

serie  
series  
série  
serie  
serie

# EVC



### IMPIEGO

Gli elettroventilatori elicoidali, serie EVC sono particolarmente adatti per aspirazione fumi, aria viziata, polverosa e umida. Questa serie trova il suo migliore impiego nelle cabine di verniciatura ove offre una notevole garanzia di sicurezza contro il pericolo d'incendio per la particolare costruzione con girante in materiale antiscintilla e il motore ancorato sull'esterno del ventilatore. Temperatura di esercizio minima - 20 °C, massima + 70 °C.

### USE

The helical electric fans, type EVC are particularly suitable for the suction of fumes and for contaminated, dusty and damp air. This type of fan is mainly used in the spray booths where it offers a considerable safety guarantee against the danger of fire due to the particular construction with rotor of spark-proof material and the motor anchored on the outside of the fan. Minimum working temperature - 20 °C, maximum + 70 °C.

### EMPLOI

Les électroventilateurs hélicoïdaux, série EVC, sont spécialement conçus pour l'aspiration des fumées, de l'air vicié, poussiéreux et humide. Cette série trouve sa meilleure application dans les cabines de peinture où elle garantit la plus grande sécurité contre le risque d'incendies grâce à la structure spéciale de l'hélice en matériau anti-étincelle et au moteur déporté. Température de service mini - 20 °C, maxi + 70 °C.

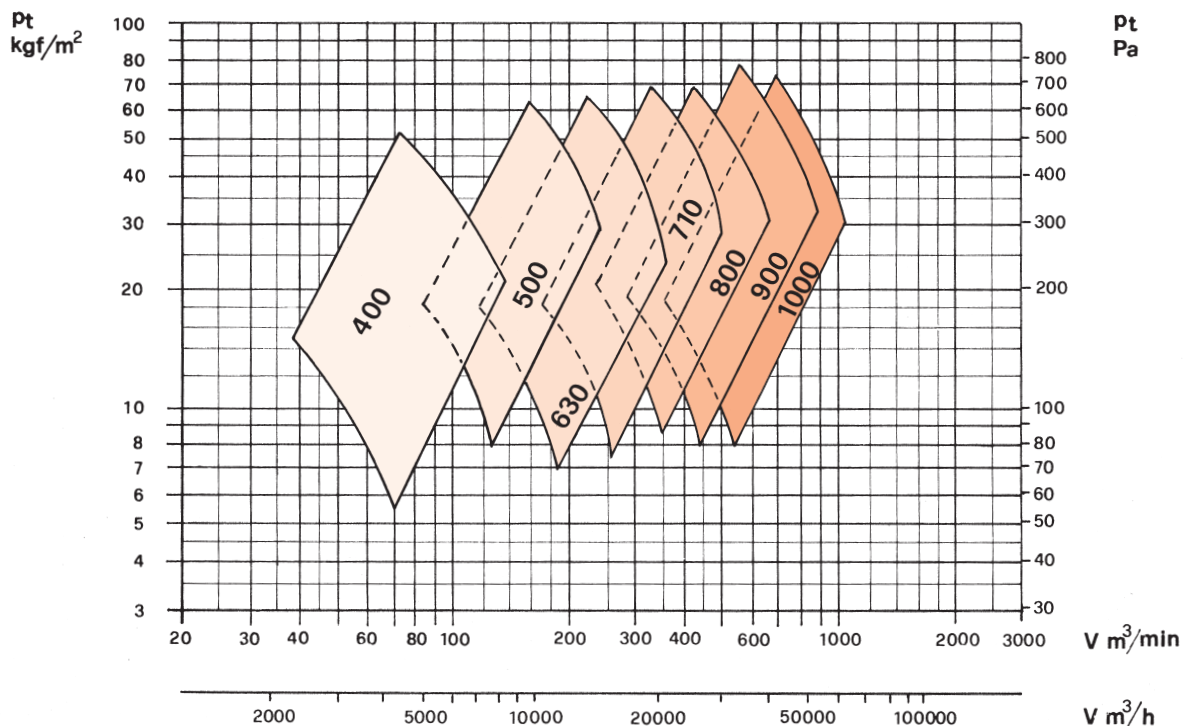
### ANWENDUNG

Die Axial Elektroventilatoren, Serie EVC, sind besonders für das Absaugen von Rauch, schlechter und staubiger Luft und Dunst geeignet. Diese Serie findet eine hervorragende Verwendung für die Lackspritzkabinen, wo sie eine erhebliche Sicherheit gegen Brandgefahr aufgrund der besonderen Baubeschaffenheit des Laufrades aus funktensicherem Material und des Motors, der außerhalb des Ventilators verankert ist, garantiert. Mindest- Betriebstemperatur: - 20 °C, Höchsttemperatur + 70 °C.

### USO

Los electroventiladores helicoidales de la serie EVC son particularmente idóneos para aspirar humo, aire viciado, polvoroso y húmedo. Esta serie es ideal para trabajar en cabinas de pintura, en donde ofrece una notable garantía de seguridad contra el peligro de incendio, gracias a la fabricación especial con rueda de paletas de material a prueba de chispas y motor instalado afuera del ventilador. Temperatura mínima de trabajo - 20 °C, máxima + 70 °C.

### Campo di funzionamento - Operating range - Champ de Fonctionnement - Leistungsbereich - Campo de funcionamiento



## PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

### VENTILATORE

Tamburo in lamiera d'acciaio stampato a doppia flangia forata per ancoraggio fra tubazioni completo di base per l'appoggio del rinvio; motore di comando piazzato su mensola con dispositivo tendicinghia all'esterno del tamburo. Girante pressofusa in lega leggera (antiscintilla) con pale a profilo alare, equilibrata dinamicamente, montata a sbalzo sull'albero del rinvio. Il senso dell'aria è dalla girante al rinvio (è sempre possibile invertire il flusso dell'aria, cioè dal rinvio alla girante, invertendo la rotazione del motore, smontando la girante e rimontandola capovolta). L'accoppiamento al motore è effettuato mediante una coppia di pulegge a gole per comando a mezzo cinghie trapezoidali.

### ACCESSORI A RICHIESTA

Controflangia. Controflangia con rete antinfortunistica secondo norme UNI 9219.  
EVP: senza possibilità di montaggio rete lato motore. EVF-EVL-EVc: possibile adattamento rete lato motore.

**CARATTERISTICHE** Le caratteristiche riportate dalla tabella sono riferite al funzionamento con aria a + 15 °C alla pressione barometrica di 760 mm Hg., peso specifico 1,226 Kg/m<sup>3</sup>.

### RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora indicati in catalogo sono espressi in decibel scala A (dB/A), **si intendono misurati in campo libero alla distanza di 2 m dal ventilatore**, funzionante alla portata di massimo rendimento, collegato a tubazione in aspirante e in premente secondo norme UNI.

## CONSTRUCTION FEATURES

### FAN

Outside structure of pressed steel sheet with double perforated flange for anchorage between the pipes complete with base for placing the transmission; the drive motor placed on a bracket with a belt stretching device on the outside of the casing. Diecast rotor of light alloy (spark-proof) with blades with ring contour; dynamically balanced, assembled cantilevered on the transmission shaft. The air direction is from the rotor, by inverting the rotation of the motor, this is done by disassembling the rotor and reassembling it overturned. The connection to the motor is done by means of a pair of sheaves controlled by V-belts.

### ACCESSORIES ON REQUEST

Counterflange. Counterflange with accident preventing net according to UNI 9219 standards.  
EVP: no possibility of assembling protection net on motor side. EVF-EVL-EVc: possibility of adapting protection net on motor side.

### FEATURES

The features indicated on the table, refer to the functioning with air at +15 °C at the barometrical pressure of 760 mm Hg. specific weight 1,226 Kg/m<sup>3</sup>.

### NOISE LEVEL

The noise level values indicated are expressed in decibel A (dB/A) **they are understood measured in a free range at the distance of 2 m** from the fan operating with the highest output capacity, connected to inlet and outlet pipe connections according to UNI standards.

## CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION

### DU VENTILATEUR

Viole en tôle d'acier embouti avec deux brides percées pour la fixation entre deux tuyauteries, équipée d'un support de palier; moteur électrique sur support avec tendeur de courroie. Hélice coulée sous pression en alliage léger (anti-étincelle) avec pâles profilées ayant la forme d'une aile, équilibrée dynamiquement, accouplée sur l'arbre du palier. Le sens de l'air est de l'hélice au palier (il est toujours possible d'inverser le sens de l'air, à savoir du palier à l'hélice, en inversant la rotation du moteur, en démontant l'hélice et en la remontant à l'inverse. La transmission est du type poulies-courroies trapézoïdales.

### ACCESSOIRES A LA DEMANDE

Contre-bride - contr-bride avec grillage anti-accident selon les normes UNI 9219.  
EVP: sans possibilité de montage de la grille cote moteur. EVF-EVL-EVc: possibilité d'adaptation de la grille cote moteur.

### CARACTERISTIQUES

Les caractéristiques indiquées sur le tableau, se réfèrent au fonctionnement avec un air à + 15 °C à la pression barométrique de 760 mm. Hg. poids spécifique 1,226 Kg/m<sup>3</sup>.

### NIVEAU SONORE

Les valeurs de niveau sonore indiquées sur le catalogue sont exprimées en décibel échelle A (dB/A) **elles sont mesurées en champ libre à la distance de 2 m du ventilateur**, fonctionnant au rendement maximum et raccordé à une tuyauterie d'aspiration et de refoulement selon les normes UNI.

## BAUBESCHAFFENHEIT

### VENTILATOR

Trommel aus gestanztem Stahlblech mit gebohrtem Doppelflansch für die Verankerung der Rohre, komplett mit Basis für die Motoraufgabe; Antriebsmotor auf Konsole mit Riemenspanner-Vorrichtung außerhalb der Trommel. Laufrad in Druckguß-Leichtmetall (funkensicher) mit flügelartigen Schaufeln, dynamisch ausgewuchtet, auf der Vorgelegewelle fliegend angeordnet. Die Lüfrichtung erfolgt vom Laufrad zum vorgelege (eine Umkehrung, d.h. vom Vorgelege zum Laufrad, ist möglich indem das Laufrad vom Motor abmontiert und umgekehrt wieder aufmontiert wird). Die Verbindung zum Motor erfolgt über ein Scheibenpaar mit Keilriemenbetrieb.

### ZUBEHÖRTEILE (Auf Anfrage)

Gegenflansch, Gegenflansch mit Schutznetz (nach UNI 9219 - Normen).  
EVP: ohne Möglichkeit der Schutzgittermontage auf der Motorseite. EVF-EVL-EVc: mögliche Schutzgitteranpassung auf der Motorseite.

### EIGENSCHAFTEN

Die auf der Tabelle wiedergegebenen Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von + 15 °C, barometrischen Druck 760 mmHg, spezifisches Gewicht der Luft 1,226 kg/m<sup>3</sup>.

### SCHALLPEGEL

Die Schallwerte sind in Dezibel, Skala A dB (A) angegeben. **Sie wurden im Freifeld im Abstand von 2 m** entfernten, unten Vollast arbeitenden, saug- und druckseitig angeschlossenen Ventilator entsprechend der UNI-Norm ermittelt.

## CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN

### VENTILADOR

Tambor de chapa de acero estampado de doble brida agujereada, para colocarlo entre la tuberías; equipado con base de apoyo para la transmisión; motor de accionamiento colocado sobre una ménsula con dispositivo tensor de correa afuera del tambor.  
Rueda de paletas fundida a presión de aleación ligera (a prueba de chispa) con paletas de perfil alado, equilibrada dinámicamente, montada en saliente sobre el árbol de la transmisión. La dirección del aire va desde la rueda de paletas hacia la transmisión (siempre es posible invertir el flujo de aire, es decir desde la transmisión hacia la rueda de paletas, invirtiendo la rotación del motor, desmontando la rueda de paletas y reinstalándola al revés). El acoplamiento al motor se efectúa mediante un par de poleas de garganta, para el accionamiento por medio de correas trapezoidales.

### ACCESORIOS A PEDIDO

Contrabrida. Contrabrida con red de protección, de acuerdo con las normas UNI 9219.  
EVP: sin posibilidad de montaje de la rejilla del lado motor. EVF-EVL-EVc: posibilidad de adaptación de la rejilla del lado motor.

### CARACTERÍSTICAS

Las características indicadas en la tabla se refieren al funcionamiento con aire a + 15 °C, a una presión barométrica de 760 mm Hg. y con un peso específico 1,226 kg/m<sup>3</sup>.

### INTENSIDAD ACÚSTICA

Los valores de presión sonora, que están indicados en el catálogo, están expresados en decibel escala A (dB/A); **los mismos se entienden medidos en un campo libre a 2 m de distancia del ventilador**, funcionando al máximo y conectado a tuberías de aspiración e impulsión de acuerdo con las normas UNI.

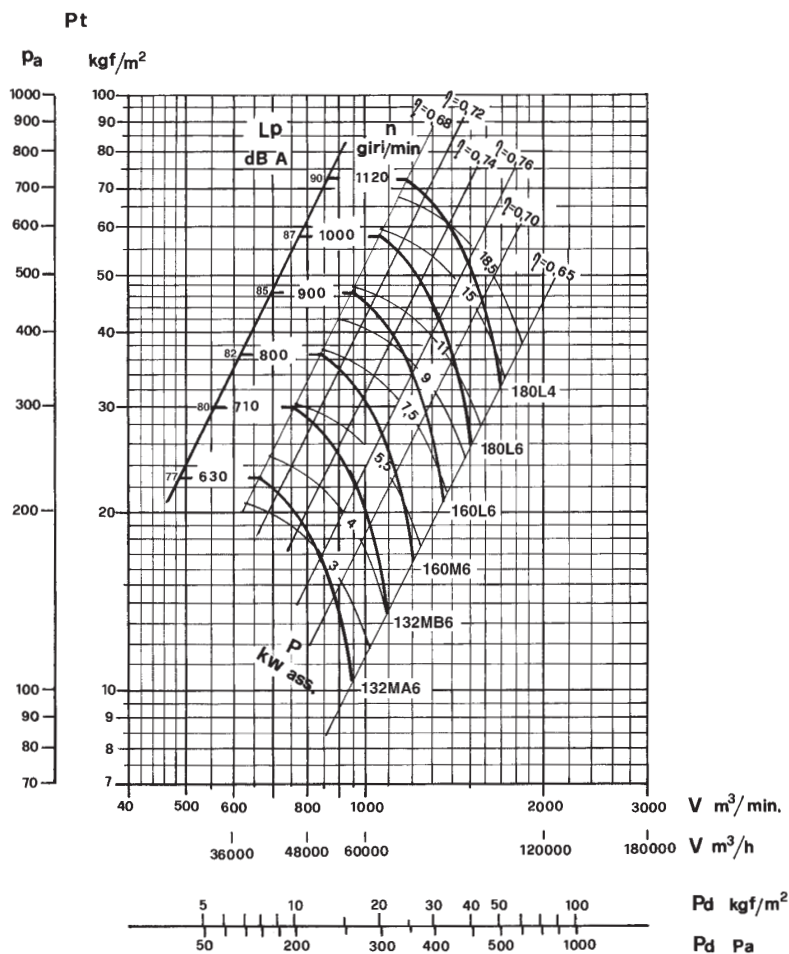






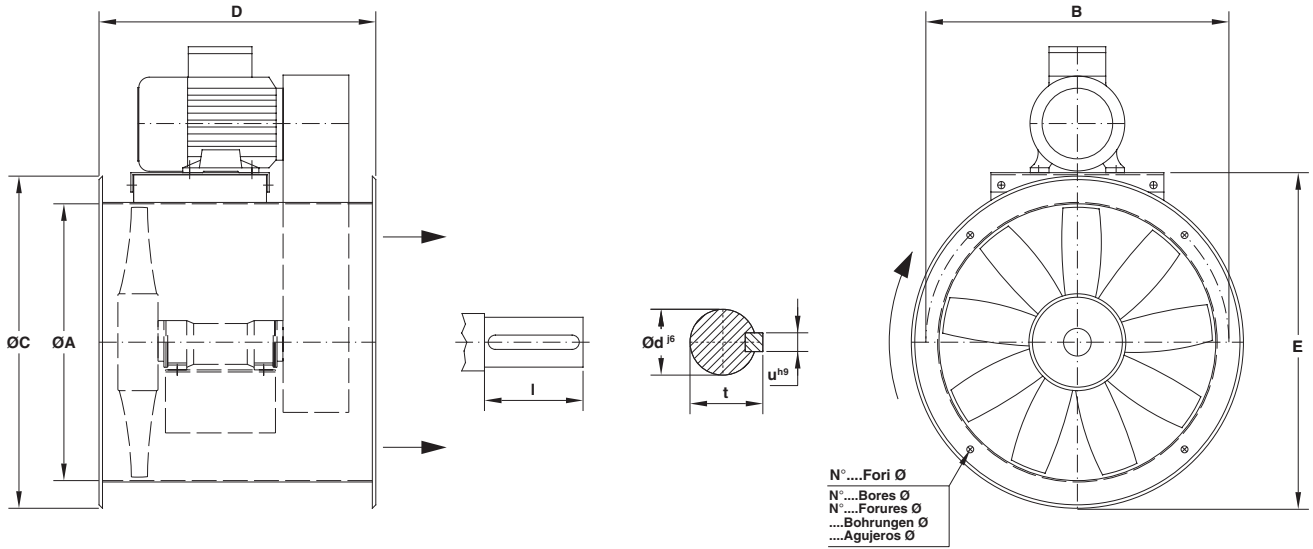


## EVc 1250



KW assorbiti ventilatore tolleranza  $\pm 3\%$   
KW consumed fan tolerance  $\pm 3\%$   
Tolérance su Pabs kW  $\pm 3\%$   
Toleranz der Wellenleistung  $\pm 3\%$   
KW absorbidos por el ventilador tolerancia  $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità  $\pm 3$  dBA  
Noise level tolerance  $\pm 3$  dBA  
Tolérance sur niveau sonore  $\pm 3$  dBA  
Toleranz Schallpegel  $\pm 3$  dBA  
Tolerancia sobre la intensidad acústica  $\pm 3$  dBA



Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore - Fan Ventilateur - Ventilator Ventilador	mm							Estremità d'albero Shaft extension Bout d'arbo Wellenmaße Extremos de árbol				Peso Weight Poids Gewicht Peso	Supporto normale Housing normal Support normale Lagerung normal Soporte normal	Cuscinetti Bearings Paliers Lager Cojinetes
	A	B	C	D	E	N.	Ø	d	l	t	u <sup>h9</sup>			
<b>EVc 400</b>	400	438	480	400	485	4	10	14 j6	30	16	5	27	20 A 14	6304Z
												28		
												30		
												30		
												32		
40														
<b>EVc 500</b>	500	541	580	500	595	8	10	24 j6	50	27	8	46	30 A 24	6306Z
												48		
												51		
												54		
												53		
60														
65														
<b>EVc 630</b>	630	674	720	560	735	8	12	24 j6	50	27	8	57	30 A 24	6306Z
												58		
												61		
												63		
												69		
73														
79														
<b>EVc 710</b>	710	751	800	630	815	8	12	28 j6	60	31	8	95	35 A 28	6307Z
												97		
												100		
												106		
												110		
116														
127														
<b>EVc 800</b>	800	837	890	710	905	8	12	28 j6	60	31	8	109	35 A 28	6307Z
												111		
												117		
												121		
												127		
138														
148														
<b>EVc 900</b>	900	944	1000	900	1015	12	12	42 k6	110	45	12	160	45 A 42	6309Z
												167		
												171		
												179		
												188		
198														
222														
<b>EVc 1000</b>	1000	1043	1110	900	1140	12	12	42 k6	110	45	12	177	45 A 42	6309Z
												189		
												198		
												208		
												212		
232														
<b>EVc 1120</b>	1120	1174	1250	900	1305	24	12	42 k6	110	45	12	239	45 A 42	6309Z
												258		
												267		
												258		
												285		
306														
<b>EVc 1250</b>	1250	1311	1370	1000	1430	24	12	42 k6	110	45	12	303	45 A 42	6309Z
												313		
												322		
												341		
												340		
399														

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableay sans engagement  
 Maße unverbindlich  
 Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (completo di motore)  
 Fan weight in kg (including motor)  
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteurs)  
 Ventilator Gewicht in kg (mit Motor)  
 Peso del ventilador en kg (equipado con el motor)